

Skala Inteligibilitas dalam Konteks: Bahasa Indonesia

Intelligibility in Context Scale (ICS): Indonesian

(McLeod, Harrison, & McCormack, 2012)

Diterjemahkan oleh (Translated by): David Deck, NAATI accredited translator for
Australian Multi Lingual Services, Australia, 2013

Nama anak (Child's name): _____

Tanggal lahir anak (Child's date of birth): _____ Lelaki/Perempuan (Male/Female): _____

Bahasa(-bahasa) yang digunakan (Language(s) spoken): _____

Tanggal hari ini (Current date): _____ Umur anak (Child's age): _____

Nama orang yang mengisi formulir ini (Person completing this form): _____

Hubungan dengan anak (Relationship to child): _____

Pertanyaan di bawah ini berkenaan dengan seberapa banyak dari perkataan anak Anda dimengerti oleh berbagai golongan orang. Harap mengingat perkataan anak Anda selama sebulan belakangan ini saat menjawab setiap pertanyaan. Harap melingkari satu angka untuk masing-masing pertanyaan.

(The following questions are about how much of your child's speech is understood by different people. Please think about your child's speech over the past month when answering each question. Circle one number for each question.)

	Selalu (Always)	Biasanya (Usually)	Terkadang (Sometimes)	Jarang (Rarely)	Tidak pernah (Never)
1. Apakah Anda sendiri mengerti anak Anda ¹ ? (Do you understand your child ¹ ?)	5	4	3	2	1
2. Apakah sanak keluarga dekat mengerti anak Anda? (Do immediate members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
3. Apakah sanak keluarga lebih luas mengerti anak Anda? (Do extended members of your family understand your child?)	5	4	3	2	1
4. Apakah para teman anak mengerti anak Anda? (Do your child's friends understand your child?)	5	4	3	2	1
5. Apakah kenalan lain mengerti anak Anda? (Do other acquaintances understand your child?)	5	4	3	2	1
6. Apakah guru anak mengerti anak Anda? (Do your child's teachers understand your child?)	5	4	3	2	1
7. Apakah orang yang tidak dikenal ² mengerti anak Anda? (Do strangers ² understand your child?)	5	4	3	2	1
ANGKA TOTAL (TOTAL SCORE) =	/35				
ANGKA TOTAL RATA-RATA (AVERAGE TOTAL SCORE) =	/5				

¹Tolok ukur ini mungkin dapat diadaptasi untuk perkataan orang dewasa, dengan menggantikan *anak* dengan *suami/isteri*. (This measure may be able to be adapted for adults' speech, by substituting *child* with *spouse*.)

²In Indonesian, the word *strangers* is translated as *people who are not known*.

Versi Skala Inteligibilitas dalam Konteks ini boleh disalin. (This version of the Intelligibility in Context Scale can be copied.)

Intelligibility in Context Scale is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/).

McLeod, S., Harrison, L. J., & McCormack, J. (2012). The Intelligibility in Context Scale: Validity and reliability of a subjective rating measure. *Journal of Speech, Language, and Hearing Research*, 55(2), 648-656. <http://jslhr.asha.org/cgi/content/abstract/55/2/648>

